

Traducción e Interpretación

Áreas de conocimiento: Traducción e Interpretación

Directora: Esperanza Macarena Pradas Macías

Secretario: George Julian Bourne

Página web: <http://tradinter.ugr.es/>

Profesorado: CU: 5, PTU: 21, PDI Contratado: 16 y Otros: 12

Grupos de Investigación.

HUM770 AULA DE INVESTIGACIÓN DEL TEXTO MULTIMEDIA: LA TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL

- Responsable: CATALINA JIMENEZ HURTADO

HUM763 AVANTI. AVANCES EN TRADUCCION E INTERPRETACION

- Responsable: DOROTHY KELLY

HUM560 ECIS (EVALUACIÓN DE LA CALIDAD EN INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA)

- Responsable: ÁNGELA COLLADOS AÍS

HUM737 LA INTERPRETACION ANTE LOS RETOS DE LA MUNDIALIZACION:FORMACION Y PROFESION

- Responsable: PRESENTACION PADILLA BENITEZ

HUM589 LA TRADUCCION COMO COMUNICACION INTERCULTURAL

- Responsable: MIGUEL HAGERTY FOX

HUM122 LEXICOGRAFIA CONTRASTIVA: APLICACIONES A LA TRADUCCION

- Responsable: PAMELA BLANCHARD FABER BENITEZ

HUM574 TERMINOLOGIA Y TRADUCCION ESPECIALIZADA

- Responsable: NATIVIDAD GALLARDO SAN SALVADOR

HUM826 TRADUCCIÓN, INTERPRETACIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- Responsable: ÓSCAR JIMÉNEZ SERRANO

HUM835 TRADUCCIÓN, SABER Y CULTURA

- Responsable: MIGUEL HAGERTY FOX

HUM038 TRANSLATION, LAW, LANGUAGE AND SECURITY

- Responsable: MANUEL CARMELO FERIA GARCIA

Dirección y participación en Proyectos I+D

- 2017 Competencias en escritura académico-científica multilingüe, , 01/01/2017-01/01/2018

Investigador/a JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

Publicaciones en revistas

- 2018 Artículo: Generic competences, the great forgotten: Teamwork in the undergraduate degree in translation and interpretation, World Academy of Science Engineering and Technology, 12, 3, 1-1

BRYAN JOHN ROBINSON FRYER

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2018 Artículo: Análisis de la variación denominativa de 20 términos económico-financieros en El País digital (2008-2010), Trabalhos em Lingüística Aplicada, , 57.1, 443-465

MARIE-EVELYNE DANIELLE LE PODER

- 2018 Artículo: La formación del traductor jurídico: análisis de la competencia traductora en traducción jurídica y propuesta de programa formativo, Quaderns: Revista de Traducció, , 25, 217-229

GUADALUPE SORIANO BARABINO

- 2017 Artículo: Wikipedia as a source of monolingual and multilingual information about the heritage of Spain, Transinformação, 29, 1, 5-13

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Artículo: The role of micro-contexts in noun compound formation, Neologica, , 11, 101-118

MELANIA ISABEL CABEZAS GARCIA

PAMELA BLANCHARD FABER BENITEZ

- 2017 Artículo: A Sociolinguistic Comparison Between Algerian and Maltese, European Scientific Journal, 13, 2, 36-40

MOULAY LAHSSAN BAYA ESSAYAHI

- 2017 Artículo en prensa: La traducción literaria en el aula. Un nuevo enfoque didáctico, Revista Académica ILETRAd, , , -

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Artículo en prensa: En diálogo hermenéutico con Peter Cole, Entreculturas. Revista de Traducción y Comunicación Intercultural, 10, , -

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Artículo en prensa: Turismo accesible y evaluación de usuarios con diversidad funcional visual. Los proyectos OPERA y PRA2, Revista Española de Discapacidad, , , -

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Artículo: LA PRÁCTICA DE LA INTERPRETACIÓN ÁRABE-ESPAÑOL EN LAS NACIONES UNIDAS Y LA UNIÓN AFRICANA, CLINA: An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication, 3, 2, 11-30
BACHIR MAHYUB RAYAA
- 2017 Artículo: ¿Por qué es útil la teoría de la traducción para los traductores?, Revista Conexão Letras nº17, 12, 17, 137-151
JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA
- 2017 Artículo: Web localization of Spanish SMEs: the case of study in chemical sector, Journal of Information Systems Engineering & Management, 2, 3, 15-23
JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO
- 2017 Artículo: Derecho comparado y textología comparada: estudio comparativo de contratos de trabajo en España y Francia, Tonos Digital: Revista Electrónica de Estudios Filológicos, , 33, 951-977
GUADALUPE SORIANO BARABINO
- 2017 Artículo: El legado de los filólogos a la traducción: Valentín García Yebra, Hermeneus, 19, , 309-334
JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA
- 2017 Artículo: Aplicaciones a la enseñanza de la traducción del Mínimo paremiológico portugués, Caracol, 14, , 104-129
ANA MARÍA DIAZ FERRERO
JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA
- 2017 Artículo: La comunicación en línea en el ámbito de la psiquiatría: caracterización terminológica de los foros de pacientes, Panacea, 18, 45, 30-41
MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ
- 2017 Artículo: Lexical variation, register and explicitation in medical translation: A comparable corpus study of medical terminology in US websites translated into Spanish, Translation and Interpreting Studies, 12, 3, 405-426
MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ
- 2017 Artículo: Conceptos teóricos fundamentales en la revisión de traducciones y su reflejo en el Manual de revisión de la DGT y en las Normas ISO 17100:2015 y EN 15038:2006, Hermeneus, , 19, 270-308
SILVIA PARRA GALIANO
- 2017 Artículo: Didáctica de la Traducción Accesible en el Turismo y su Aplicación en Enseñanzas de Posgrado, Revista Digital de Investigación en Docencia Universitaria, 11, 2, 223-236
CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO
- 2017 Artículo en prensa: Reflexiones hermenéuticas en torno a Peter Cole, Rilce. Revista de Filología Hispánica, , , -
CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO
- 2017 Editorial: Entorno clínico y comunicación interpretada: una relación dinámica y en evolución, Panacea, 18, 46, 93-96
ÓSCAR JIMÉNEZ SERRANO

Libros (con ISBN)

- 2018 Francisco José Magalhães, El profesor Periri: Entorno Gráfico, Granada, 2018, 978-84-16319-56-5
JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA
- 2017 La Invención de la influencia: Editorial Universidad de Granada, Granada, 2017,
CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO
- 2017 A Handbook for Simultaneous Interpreting Training from English, French and Spanish to Arabic: Ed. Universidad de Castilla-La Mancha, ESCUELA DE TRADUCTORES DE TOLEDO (UCLM), 2017, 978-84-617-6552-2
BACHIR MAHYUB RAYAA
- 2017 Handbook on Text Typology. Texts and materials for students of translation and interpreting: Editorial Avicam Fleming, Granada, España, 2017, 978-84-16992-07-2.
GEORGE JULIAN BOURNE
- 2017 I Ching o El libro de los cambios: Alianza Editorial, Madrid, 2017, 978-84-9104-714-8
J. GABRIEL GARCÍA-NOBLEJAS SÁNCHEZ-CENDAL
- 2017 Tao Te Ching: ALIANZA, Madrid, 2017, 978-84-9104-800-8
J. GABRIEL GARCÍA-NOBLEJAS SÁNCHEZ-CENDAL

Capítulos de libros (con ISBN)

- 2018 Título Capítulo: Preparing trainee translators for the job market: Social network analysis of teams at work, Título Libro: Multilingual Writing and Pedagogical Cooperation in Virtual Learning Environments: IGI Global, Hershey, 2018, 9781522541554
BRYAN JOHN ROBINSON FRYER
- 2018 Título Capítulo: Computer tools in the teaching of translators as website localization professionals, Título Libro: INTED2018: 12th International Technology, Education and Development Conference. Proceedings:

INTED Academy, Valencia, 2018, 978-84-697-9480-7

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2018 Título Capítulo: Human Post-editing in Hybrid Machine Translation Systems: Automatic and Manual Analysis and Evaluation, Título Libro: Trends and Advances in Information Systems and Technologies. WorldCIST'18 2018. Advances in Intelligent Systems and Computing: Springer, Cham, Alemania, 2018, 978-3-319-77702-3

IRENE RIVERA TRIGUEROS

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2018 Título Capítulo: Conventionality and Creativity in English into Spanish medical translation, Título Libro: Languages at the Crossroads: Training, Accreditation and Context of Use: PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD DE JAÉN, - JAÉN, ESPAÑA, 2018, 978-84-9159-108-5

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

- 2017 Título Capítulo: Translators' needs and preferences in the design of specialized lexicographic tools, Título Libro: Human Issues in Translation Technology: Routledge, Londres y Nueva York, 2017, 1138123293 bis

ALEJANDRO GARCÍA ARAGÓN

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

- 2017 Título Capítulo: Identification and understanding of medical metaphors by non-experts, Título Libro: Metaphor in Communication, Science and Education: De Gruyter Mouton, , 2017,

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ

- 2017 Título Capítulo: Specialized knowledge processing in the brain: an fmri study, Título Libro: Terminological approaches in the european context: Cambridge Scholars, , 2017,

PILAR LEÓN ARAÚZ

PAMELA BLANCHARD FABER BENITEZ

ARIANNE REIMERINK

- 2017 Título Capítulo: Self-Confidence and its Role in Translator Training: The Students' Perspective, Título Libro: New Directions in Cognitive and Empirical Translation Process Research: John Benjamins, , 2017,

MARÍA DEL MAR HARO SOLER

- 2017 Título Capítulo: El Derecho Comparado y el ACD como herramientas para la incorporación de metodologías activas al aula de Traducción y Derecho, Título Libro: El Derecho Comparado en la Docencia y la Investigación: Dykinson, , 2017, 978-84-9148-326-7

MARÍA DEL MAR HARO SOLER

- 2017 Título Capítulo: Constructive Conflict-Resolution in the 21st Century, Título Libro: Developing Generic Competences: Universidad de Granada. Editorial Universidad de Granada, , 2017,

MARÍA DEL MAR HARO SOLER

- 2017 Título Capítulo: TERMINI E TESTI A FRONTE: ALGUNAS REFLEXIONES EN TORNO A LA TRADUCCIÓN DEL CERTIFICADO DE ANTECEDENTES PENALES EN LA UE, Título Libro: INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN JURÍDICA Y JURADA (ITALIANO-ESPAÑOL): Comares, , 2017, 978-84-9045-270-7

MARÍA DEL CARMEN ACUYO VERDEJO

- 2017 Título Capítulo: El Derecho comparado como herramienta en el aula de traducción especializada: un estudio de caso, Título Libro: La implementación del derecho comparado en las aulas: Dykinson, , 2017,

MARÍA DEL CARMEN ACUYO VERDEJO

- 2017 Título Capítulo: Teaching and Assessing Intercultural Competence: From Common Ground to Divergence, Título Libro: Transcultural Competence in Translation Pedagogy: LIT Verlag, , 2017,

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Título Capítulo: NUEVAS APROXIMACIONES AL DERECHO COMPARADO: MOTIVACIÓN Y APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO, Título Libro: El Derecho Comparado en la docencia y en la investigación: Dykinson, , 2017,

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Título Capítulo: Training and pedagogical implications, Título Libro: The Bloomsbury Companion to Language Industry Studies: Bloomsbury, , 2017,

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Título Capítulo: Written and Oral Communication, Título Libro: Developing Generic Competences: Universidad de Granada. Editorial Universidad de Granada, , 2017,

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Título Capítulo: Learner Concerns about Generic Competencies. If I Use Teamwork, Should I Not Provide Input on Basic Interactive Skills, Título Libro: Translationslehre un Bologna-Prozess. Translation/Interpreting Teaching and the Bologna Process: Frank & Timme GmbH, , 2017, 978-3-7329-0311-5

0311-5

BRYAN JOHN ROBINSON FRYER

- 2017 Título Capítulo: Exploring the semantics of multi-word terms by means of paraphrases, Título Libro: Temas actuales en terminología y estudios sobre el léxico: Comares, , 2017,

MELANIA ISABEL CABEZAS GARCIA

PAMELA BLANCHARD FABER BENITEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Written in the Wind: Cultural Variation in Terminology, Titulo Libro: Cognitive Approaches to Specialist Languages: Cambridge Scholars, , 2017,

PAMELA BLANCHARD FABER BENITEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Translation and the Circuits of Globalization: In Search of More Fruitful Feminist Dialogues in Contemporary Spain, Titulo Libro: Feminist Translation Studies. Local and Transnational Perspectives: Routledge, , 2017,

DOLORES SÁNCHEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Analysis and assessment of cross-language question-answering systems: all about translation, Titulo Libro: Encyclopedia of Information Science and Technology, Fourth Edition: IGI Global, Hershey, 2017, 9781522522553

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: THE PHILOLOGICAL UNDERPINNING OF TRANSLATION STUDIES IN SPAIN AND PORTUGAL, Titulo Libro: THE AGE OF TRANSLATION. EARLY 20TH-CENTURY CONCEPTS AND DEBATES: PETER LANG, BERNA (COL. PASSAGEM), , 2017,

JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA

- 2017 Titulo Capítulo: Peter Cole: cabalista y poeta, Titulo Libro: Diez Años de Reflexión y Diálogos.: Hermeneutic, , 2017,

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Titulo Capítulo: Accesibilidad al Patrimonio Cultural desde la Universidad, Titulo Libro: ¿Accesibilidad y Museos. Divulgación y transferencia de experiencias, retos y oportunidades de futuro: AMMA, Asociación de Museólogos y Museógrafos de Andalucía, , 2017,

MARÍA OLALLA LUQUE COLMENERO

- 2017 Titulo Capítulo: Developing an Examination for Accrediting B1 Level Arabic in the University of Granada, Titulo Libro: Current Issues in Language Teaching. Developing and Innovating Approaches in the Language Classroom: Verlag/Editorial Académica Española, , 2017,

BACHIR MAHYUB RAYAA

- 2017 Titulo Capítulo: Web localization: the Spanish SMEs as case of study, Titulo Libro: 12th Iberian Conference on Information Systems and Technologies (CISTI 2017): Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), Lisboa, 2017, 9781509050475

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: Web localization as an essential factor in the internationalisation of companies: an approximation of Spanish SMEs, Titulo Libro: Recent Advances in Information Systems and Technologies: Springer, Luxemburgo, 2017, 978-3-319-56535-4

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: Open Source CRM Tools for Small Companies, Titulo Libro: Recent Advances in Information Systems and Technologies: Springer, Luxemburgo, 2017, 978-3-319-56535-4

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: Translator Education in Higher Education Today.The EHEA and Other Major Trends.Convergence, Divergence, Paradoxes and Tensions, Titulo Libro: Translationslehre und Bologna-Prozess: Unterwegs zwischen Einheit und Vielfalt / Translation/Interpreting Teaching and the Bologna Process: Pathways between Unity and Diversity: Frank & Timme, , 2017,

DOROTHY KELLY

- 2017 Titulo Capítulo: The Use of NVivo in the Different Stages of Qualitative Research, Titulo Libro: Computer Supported Qualitative Research: Springer, , 2017,

IRENE RIVERA TRIGUEROS

- 2017 Titulo Capítulo: Faithful Echo 'in his way': Robert B. Ekvall's memoirs, Titulo Libro: Dolmetscherinnen und Dolmetscher im Netz der Macht: Frank&Timme, , 2017,

MARÍA MANUELA FERNÁNDEZ SÁNCHEZ

- 2017 Titulo Capítulo: ARABIC-SPANISH SIMULTANEOUS INTERPRETING: TRAINING AND PROFESSIONAL PRACTICE, Titulo Libro: Routledge Handbook of Arabic Translation: ROUTLEDGE, , 2017,

BACHIR MAHYUB RAYAA

- 2017 Titulo Capítulo: Retratos de traductoras nativas americanas. De los archivos antropológicos a Pinterest, Titulo Libro: Cuerpos que hablan. Estudios interdisciplinarios de cuerpología femenina: Universidad de Turku. Escuela de Idiomas y Estudios de Traducción, TURKU (FINLANDIA), 2017, 978-951-29-6767-4

CRISTINA LACHAT LEAL

- 2017 Titulo Capítulo: Retratos de traductoras nativas americanas. De los archivos antropológicos a Pinterest, Titulo Libro: Cuerpos que hablan. Estudios interdisciplinarios de cuerpología femenina: Universidad de Turku. Escuela de Idiomas y Estudios de Traducción, TURKU (FINLANDIA), 2017, 978-951-29-6767-4

CRISTINA LACHAT LEAL

- 2017 Titulo Capítulo: Una traducción chilena de "Os Lusíadas" de Luis de Camoens, Titulo Libro: DE HOMERO A PAVESE. HACIA UN CANON IBEROAMERICANO DE CLÁSICOS UNIVERSALES: Edition Reichenberger, , 2017, 978-3-944244-65-5

JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA

- 2017 Titulo Capítulo: Training versus profession: from translation to web location, Titulo Libro: INTED2017 Proceedings. 11th International Technology, Education and Development Conference: IATED, Valencia, 2017, 9788461784912

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: Nuevos métodos de evaluación consensuada en la didáctica de la Traducción: el uso del método Delphi como herramienta en el perfil de traductor-localizador, Titulo Libro: Libro de actas del Congreso CUICID 2017: Congreso Universitario Internacional sobre la comunicación en la profesión y en la universidad de hoy: contenidos, investigación, innovación y docencia: Fórum Internacional de Comunicación y Relaciones Públicas (Fórum XXI), Madrid, 2017, 978-84-697-4542-7

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: El uso del método Delphi como herramienta de evaluación consensuada en la didáctica de la traducción: el perfil del traductor-localizador, Titulo Libro: Temáticas emergentes en innovación universitaria: Tecnos, Madrid, 2017, 978-84-309-7386-6

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Titulo Capítulo: Terminología para todos en el ámbito biomédico, Titulo Libro: Nuevas fronteras en la traducción e interpretación: Universidad Autónoma de Baja California, , 2017,

MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Bases cognitivas de la variación terminológica en medicina, Titulo Libro: Temas actuales en terminología y estudios sobre el léxico: Comares, , 2017,

MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Identification and understanding of medical metaphors by non-experts, Titulo Libro: Metaphor in Communication, Science and Education: De Gruyter Mouton, , 2017,

MARÍA ISABEL TERCEDOR SÁNCHEZ

- 2017 Titulo Capítulo: EDUCATION, ACCESSIBILITY AND TRANSLATION. NEW METHODOLOGIES AND PERSPECTIVES, Titulo Libro: ICERI2017 Proceedings: International Association of Technology, Education and Development (IATED), , 2017,

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Titulo Capítulo: Nuevas herramientas de traducción: el SPS en la enseñanza de la traducción literaria, Titulo Libro: Cartografía de la traducción, la interpretación y las industrias de la lengua: Mundo profesional y formación académica: interrogantes y desafíos: Comares, , 2017,

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

- 2017 Titulo Capítulo: Accesibilidad al Patrimonio cultural desde la Universidad, Titulo Libro: Accesibilidad y museos. Divulgación y transferencia de experiencias, retos y oportunidades de futuro: Junta de Andalucía. Consejería de Cultura. Agencia Andaluza de Instituciones Culturales y Asociación de Museólogos y Museógrafos de Andalucía (AMMA)., , 2017,

CRISTINA ÁLVAREZ DE MORALES MERCADO

MARÍA OLALLA LUQUE COLMENERO

- 2017 Titulo Capítulo: El libro de los cambios en su contexto, Titulo Libro: I Ching o El libro de los cambios: Alianza Editorial, Madrid, 2017, 978-84-9104-714-8

J. GABRIEL GARCÍA-NOBLEJAS SÁNCHEZ-CENDAL

- 2017 Titulo Capítulo: Presentación, Titulo Libro: Tao Te Ching: ALIANZA, Madrid, 2017, 978-84-9104-800-8

J. GABRIEL GARCÍA-NOBLEJAS SÁNCHEZ-CENDAL

- 2017 Titulo Capítulo: Marcadores metalingüísticos explícitos y nivel de especialización: aplicaciones para la extracción de terminología, Titulo Libro: Temas actuales en terminología y estudios sobre el léxico: Comares, , 2017,

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

- 2017 Titulo Capítulo: Making friends with your team: The benefits of raising learner awareness of intra-team relations, Titulo Libro: Proceedings of the HEAD'17 - 3rd international conference on higher education advances: Universitat Politècnica de València, Valencia, 2017, 978-84-9048-590-3

BRYAN JOHN ROBINSON FRYER

Contribuciones en congresos

- 2017 Comunicación en congreso: The Effects of Collaborative Work on Translation Students' Confidence, 20th Annual NETA Conference., 01/01/2017, BOSTON, EEUU, Congreso

MARÍA DEL MAR HARO SOLER

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: New horizons in legal translation and translator training, Saint Jerome's Day, 29/09/2017, Institutt for fagspråk og interkulturell kommunikasjon NHH, Universidad de Bergen, Bergen, Noruega, Congreso

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: Conferencia inaugural Fostering Translator Competence: the Importance of Effective Feedback, 5th International conference on teaching translation and interpreting (TTI 5), 15/09/2017, Faculty of Philology, University of Lodz (Polonia), Congreso

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: Conferencia inaugural Embrace the world. People don't bite!, Cultural Constructions- 2017 "Cultura and Society: Bridging the Gap", 10/04/2017, University of Texas at Arlington, EEUU, Congreso

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Sesión plenaria en Jornada: El Derecho Comparado ¿Y a mí qué?, II Jornadas de Innovación Docente El Derecho Comparado en el Aula y en la Investigación, 25/04/2017, Facultad de Derecho Universidad de Granada, Jornada

CATHERINE LOUISE WAY

- 2017 Poster en Congreso: Semantic annotation to characterize contextual variation in terminological noun compounds: a pilot study, 13th Workshop on Multiword Expressions (MWE 2017), 04/04/2017, Valencia, Congreso

MELANIA ISABEL CABEZAS GARCIA

- 2017 Comunicación en congreso: Conventionality and creativity in English into Spanish medical translation, 35 Congreso Internacional de AESLA, 04/05/2017, Jaén, España, Congreso

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

- 2017 Comunicación en congreso: Traducir los síntomas de la diabetes: categorías y relaciones conceptuales como medio para comprender la variación denominativa, VIII Congreso Internacional de AIETI (Asociación Iberoamericana de Estudios de Traducción e Interpretación), 08/03/2017, Alcalá de Henares, Congreso

CLARA INES LOPEZ RODRIGUEZ

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: Algumas reflexões sobre a disciplina de Tradutologia, Estudos de Tradução, 20/04/2017, PORTO ALEGRE (BRASIL), Congreso

JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: La imagen de la cultura española en Brasil, Encuentro Cultural Internacional, 16/05/2017, Catanduva (São Paulo), Congreso

JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA

- 2017 Comunicación en Jornada: Organización de eventos científicos. Un caso práctico: Jornadas de Investigadores en Formación (JIFFI), II Jornadas de Investigadores en Formación. Fomentando la interdisciplinaria, 17/05/2017, . UNIVERSIDAD DE GRANADA. GRANADA, Jornada

MARÍA DEL MAR HARO SOLER

- 2017 Comunicación en congreso: Towards a comprehensive notion of fluency in simultaneous interpreting: An interdisciplinary approach, International Conference Fluency & Disfluency, 15/02/2017, Lovaina La Nueva, Congreso

ESPERANZA MACARENA PRADAS MACÍAS

- 2017 Mesa redonda de Congreso: Criterios de evaluación en interpretación: ¿en qué piensan docentes, estudiantes y usuarios?, VIII Congreso Internacional de AIETI (Asociación Iberoamericana de Estudios de Traducción e Interpretación), 08/03/2017, Alcalá de Henares, Congreso

ESPERANZA MACARENA PRADAS MACÍAS

- 2017 Comunicación en congreso: Web localization as an essential factor in the internationalisation of companies: an approximation of Spanish SMEs, 5th World Conference on Information Systems and Technologies, 11/04/2017, Porto Santo Island, Madeira, Portugal, Congreso

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Ponencia en Congreso: Open Source CRM Tools for Small Companies, 5th World Conference on Information Systems and Technologies, 11/04/2017, Porto Santo Island, Madeira, Congreso

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Ponencia en Congreso: Freemium Project Management Tools: Asana, Freedcamp and Ace Project, 5th World Conference on Information Systems and Technologies, 11/04/2017, Porto Santo Island, Madeira, Congreso

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Ponencia en Congreso: A Web Integration Framework for Cheap Flight Fares, 5th World Conference on Information Systems and Technologies, 11/04/2017, Porto Santo Island, Madeira, Congreso

JUNCAL GUTIÉRREZ ARTACHO

- 2017 Ponencia en Congreso: Multi-word terms: disclosing the semantic relations in noun compounds, 9th International Conference on Corpus Linguistics, 31/05/2017, PARÍS, Congreso

MELANIA ISABEL CABEZAS GARCIA

PILAR LEÓN ARAÚZ

- 2017 Comunicación en Jornada: El derecho comparado en el aula de traducción: ¿cuánto derecho (comparado) debe saber un traductor?, II Jornadas de innovación docente: el Derecho comparado en la docencia y en la investigación, 25/04/2017, Facultad de Derecho. Universidad de Granada, Jornada

GUADALUPE SORIANO BARABINO

- 2017 Comunicación en congreso: Translating Galexia: Evidence-based software to aid English language users' reading fluency and comprehension., VIII Congreso Internacional de la Asociación Ibérica de Estudios de Traducción e Interpretación (AIETI 8), 08/03/2017, Madrid. ALCALÁ, Congreso



BRYAN JOHN ROBINSON FRYER

GEORGE JULIAN BOURNE

- 2017 Conferencias impartidas en Congreso: Apresentação do Projeto Mínimo Paremiológico do Português: provérbios atuais e suas aplicações, Reunión Instituto de Letras e Linguística, 26/05/2017, Brasil, Congreso

JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA

- 2017 Sesión plenaria en Congreso: Novedades y repercusiones de la Norma ISO 17100:2015 para Servicios de Traducción, XV JORNADAS HISPANO-RUSAS DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, 14/06/2017,

MOSCU, RUSIA, Congreso

SILVIA PARRA GALIANO